

LA PAUVRETÉ,

QU'EST-CE QUE C'EST?

Cahier de discussion pour les élèves de la 5^e à la 8^e année



Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants
Canadian Teachers' Federation



Tous droits réservés. Les écoles et les organismes sans but lucratif peuvent reproduire, en tout ou en partie, le cahier *La pauvreté, qu'est-ce que c'est?*, à des fins éducatives seulement. Toute reproduction à d'autres fins, en tout ou en partie, sans le consentement préalable par écrit de la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants, est interdite.

Pour obtenir des exemplaires ou des renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec la :

Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants

2490, promenade Don Reid

Ottawa (Ontario) K1H 1E1

Tél. : 613-232-1505

Sans frais : 1-866-283-1505

Fax : 613-232-1886

Courriel : Info@ctf-fce.ca

www.ctf-fce.ca

© 2014, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants

ISBN 978-0-88989-411-2

Note aux enseignantes et enseignants :

Une version PDF du présent cahier de discussion est disponible à partir du site Web d'Imagineaction, plateforme de justice et d'action sociales des enseignantes et des enseignants, de la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants, à www.imagine-action.ca.

LA PAUVRETÉ,

QU'EST-CE QUE C'EST?

Cahier de discussion pour les élèves de la 5^e à la 8^e année

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE DE LA FCE

Chère enseignante, cher enseignant,

Selon l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), l'équité dans l'éducation veut dire que tous les élèves devraient pouvoir obtenir les mêmes résultats indépendamment de leur rapport avec le pouvoir, les biens ou la richesse. Les manifestations d'injustice ou d'inégalité marquent profondément les personnes, groupes ou communautés qui les vivent et entraînent des conséquences durables pour l'ensemble de la société. En tant qu'enseignants et enseignantes, nous sommes particulièrement bien placés pour voir et comprendre les conséquences de la pauvreté. Dans nos classes, nous voyons des élèves qui ont trop faim ou qui sont trop fatigués pour se concentrer, des élèves qui se sentent exclus parce qu'ils ne peuvent pas participer aux programmes et activités de l'école, des élèves de familles à faible revenu dont les parents travaillent mais ne gagnent pas assez pour couvrir les frais du loyer et de la nourriture. Les études sont nombreuses à le dire : l'expérience de la pauvreté a un effet négatif sur l'état de préparation des élèves à l'apprentissage et leur capacité d'apprendre.

Quand les organisations de l'enseignement nous invitent à instaurer activement l'équité et la justice sociale dans les écoles, elles demandent que nous, les citoyens et donc les enseignants et enseignantes, élargissions le débat pour tenir compte des besoins de tous les membres de la société réunis dans la classe. Nous, enseignants et enseignantes, pouvons donner à la question de la pauvreté une place de choix, l'intégrer dans nos leçons sur la langue, l'histoire, les études

sociales ou la santé. Nous pouvons transmettre à nos élèves la vision de ce que pourrait être le monde s'il était guidé par l'équité et la justice sociale. Lorsque les élèves comprennent l'importance d'éliminer la pauvreté, ils peuvent s'investir de façon créative dans des projets d'action sociale école-communauté afin d'amener un changement positif. Le site Web d'Imagineaction, plateforme des enseignantes et des enseignants, contient des idées de projets. N'hésitez pas à y faire un tour.

Conçu par le Comité consultatif de la diversité et des droits de la personne de la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants, le cahier intitulé *La pauvreté, qu'est-ce que c'est?* présente quelques-unes des réponses données par plus de 200 élèves de la 5^e à la 8^e année qui ont participé à une discussion sur la pauvreté au printemps de 2014. Nous remercions de tout cœur ces élèves et les enseignants qui ont accepté de contribuer à cette importante discussion et nous espérons que le cahier qui en a résulté deviendra une ressource pédagogique utile pour l'ensemble de la communauté enseignante.



Dianne Woloschuk
Présidente, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants

« Les écoles et les salles de classe ne servent pas seulement à enseigner aux enfants la littératie et la numératie et à les préparer pour le monde du travail. Ce sont des lieux d'épanouissement qui encouragent le développement de la pensée critique, la créativité, l'empathie, l'affirmation de la personnalité et de l'esprit civique, et qui, au bout du compte, contribuent à l'évolution de la société dans laquelle nous vivons. »

– Calvin Fraser, Ph. D., secrétaire général, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants

Suggestions d'utilisation du cahier de discussion :

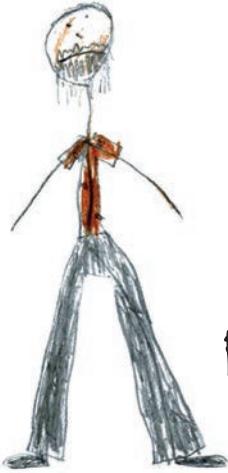
Un plan de leçon en trois parties accompagne le cahier de discussion afin d'en faciliter l'utilisation en classe. Les enseignantes et enseignants peuvent avoir accès à ce plan de leçon à partir du site Web d'Imagineaction de la FCE (www.imagine-action.ca) sous l'onglet Ressources pédagogiques. Il est nécessaire d'ouvrir une session pour avoir accès aux ressources.

TABLE DES MATIÈRES

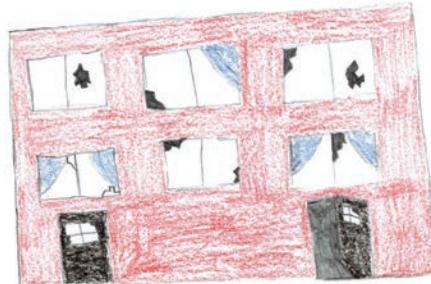
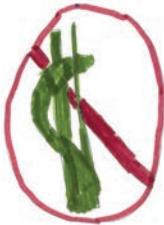
- 1 Quand vous entendez le mot « pauvreté », à quoi pensez-vous?
- 3 Où voyons-nous des signes de pauvreté au Canada?
- 5 Quelles sont les choses qu'un enfant pauvre ne peut pas faire?
- 6 Y a-t-il des groupes plus touchés que d'autres par la pauvreté?
- 7 Y a-t-il des régions au Canada qui sont davantage touchées par la pauvreté?
- 9 La pauvreté se voit-elle?
- 10 La pauvreté existe-t-elle dans votre communauté, village ou ville?
- 12 Quelles descriptions de la pauvreté ont une charge négative?
- 13 Qu'est-ce qu'une banque alimentaire?
- 14 Qu'est-ce qu'un refuge ou une mission?
- 16 Quelles sont les activités de votre communauté pour aider les personnes pauvres?
- 17 À laquelle de ces activités avez-vous participé?
- 18 Existe-t-il des pays dans le monde exempts de pauvreté?
- 20 Que pourrait faire de plus le gouvernement pour mettre fin à la pauvreté au Canada?
- 22 Que pourrions-nous faire de plus? Le faites-vous?
- 24 Outils pour projets d'action sociale
- 25 Écoles participantes
- 26 Comité consultatif de la diversité et des droits de la personne de la FCE
- 28 Ressources à l'appui des flash-infos
- 29 Ressources et liens supplémentaires

Note :

De nombreuses pages du cahier contiennent des flash-infos qui facilitent la discussion. Les sources des flash-infos se trouvent à la page 28. Par ailleurs, étant donné la diversité et la richesse des réponses des élèves, les réponses indiquées dans la version anglaise du cahier peuvent différer de la version française.



Des enfants ont froid,
Des familles ont faim,
Des pères travaillent trop,
Des mères pleurent,
Personne, personne n'y fait rien.
La société s'effiloche.



QUAND VOUS ENTENDEZ LE MOT PAUVRETÉ, À QUOI PENSEZ-VOUS?

Des familles à qui on **COUPE L'ÉLECTRICITÉ** ou qui **PERDENT LEUR MAISON**.
Les gens pensent plus à la pauvreté maintenant qu'avant.

Le mot pauvreté me fait penser aux **CATASTROPHES** qui se produisent,
comme à **HAÏTI** ou en **AFRIQUE**.

Je pense à la **GÊNE**, aux familles dans le **BESOIN**, à la **SOLITUDE**, au fait de ne
pas trouver de travail.

Cela me fait penser à une famille qui a **JUSTE ASSEZ** d'argent pour se **LOGER**
et se **NOURRIR**.

Je ne **COMPRENDS PAS**.

Les pauvres ont **UNE VIE TRÈS DIFFICILE**. Ils gagnent le **SALAIRE MINIMUM**,
ont **BEAUCOUP D'IMPÔTS** à payer pour leur petit appartement.

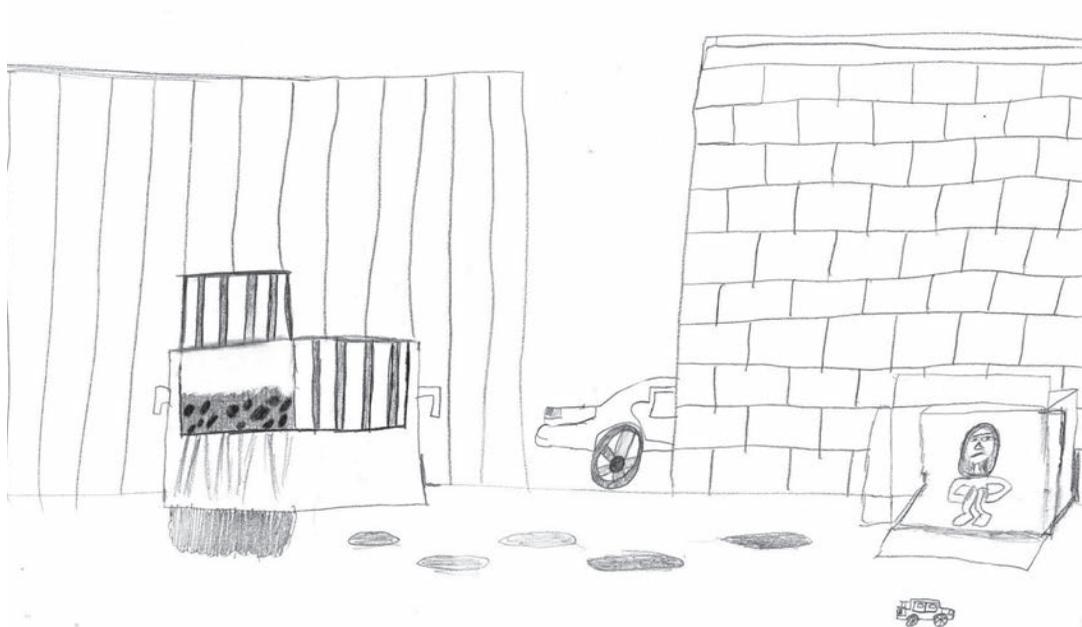
Je pense aux gens qu'on voit **DANS LES RUES**, qui ont probablement
LÂCHÉ L'ÉCOLE ou qui sont **TOXICOMANES**.

Ça me fait penser aux **AUTOCHTONES**.

La pauvreté est un **PROBLÈME MONDIAL**, qui touche les grandes et
les petites villes. La pauvreté touche tout le monde, parce qu'elle mène
à la **DÉPRESSION**, à la **COLÈRE**, au **VOL**.

FLASH-INFO : Plus de 3,5 millions de Canadiens et Canadiennes vivent dans la pauvreté.
Au Canada, la pauvreté gagne du terrain chez les jeunes, les travailleuses et travailleurs,
les jeunes familles et les personnes immigrantes et de couleur. (4)

J'imagine des maisons en **MAUVAIS ÉTAT** et des voitures cassées... comme s'il y avait eu une **GUERRE** ou une **CATASTROPHE**.



OÙ VOYONS-NOUS DES SIGNES DE PAUVRETÉ AU CANADA?

Dans les refuges pour **SANS-ABRIS**.

Dans les **RÉSERVES INDIENNES**, parce qu'il y a davantage de familles monoparentales, et aussi plus **D'ALCOOL** et de **DROGUES**. Et il y a moins **D'EMPLOIS**. Il y avait et il y a encore **PLUS** de pauvreté dans les réserves des **PREMIÈRES NATIONS**.

Beaucoup **DE JEUNES DE NOTRE ÉCOLE** vivent probablement dans la pauvreté. Peut-être **UN SUR TROIS**. Ça veut dire une **CINQUANTAINE** d'enfants dans mon école, et **J'EN FAIS PARTIE**.

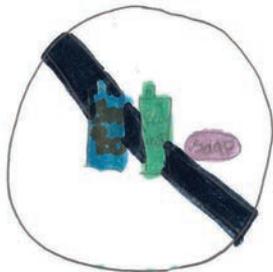
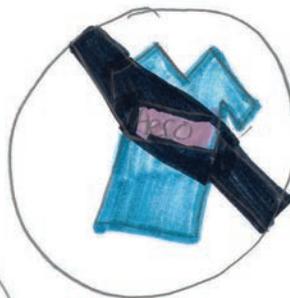
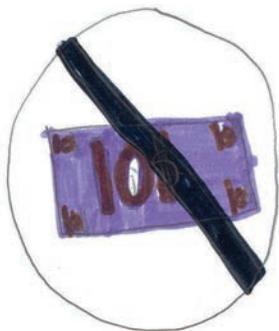
Je ne **SAIS PAS**.

Dans les endroits où le gouvernement n'**E S'OCCUPE PAS** bien des gens et où les gens n'ont pas de maison.

Dans les **SECTEURS PAUVRES**, dans toutes les villes, les grandes et les petites, du Canada.

UNE HISTOIRE VENANT DU CŒUR

Il y a un an ou deux, ma mère et moi avons connu la pauvreté. Mes parents venaient de se séparer et mon père nous avait jetés dehors. Nous n'avions nulle part où aller. Après quelques heures, ma mère a dit que nous irions vivre avec ma grand-mère. C'est ce que nous avons fait. Mais ma mère avait du mal à se rendre au travail, parce qu'elle n'avait pas de voiture. Elle a failli perdre son emploi. Nous n'avions plus rien. Même pas de vêtements. Ça a duré deux semaines. Personne ne nous aidait. Et puis ma mère a rencontré un homme qui l'a aidée à trouver un appartement et qui la conduisait au travail tous les jours.



QUELLES SONT LES CHOSES QU'UN ENFANT PAUVRE NE PEUT PAS FAIRE?

Il ne peut pas satisfaire ses **BESOINS FONDAMENTAUX**, mais il vit la **PRESSION** des autres, et il est plus souvent victime **D'INTIMIDATION**.

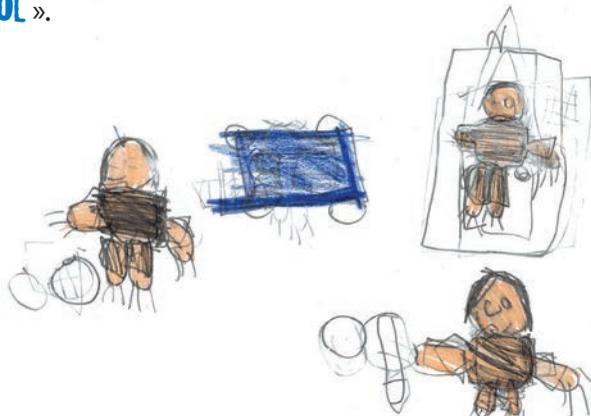
AVOIR ce que les autres ont.

Acheter des **VÊTEMENTS DE MARQUE**, aller au cinéma ou au **RESTAURANT**, voyager, acheter des **FOURNITURES SCOLAIRES**.

Payer les **SORTIES SCOLAIRES**.

Se **CONCENTRER** sur ses études, faire du **SPORT** et tout ce qui **L'INTÉRESSE**.
Quand des enfants **N'ONT PAS L'OCCASION** de faire ces choses-là, ils vieillissent plus vite et n'ont pas la chance de pouvoir faire ce qu'ils **AIMENT**.

Être aussi « **COOL** » que les autres parce qu'il n'a pas toutes ces choses « cool ». Des fois, les enfants qui sont pauvres n'ont pas beaucoup **D'AMIS** parce que certains jeunes n'aiment pas être vus avec des personnes qui ne sont pas « **COOL** ».



Y A-T-IL DES GROUPES PLUS TOUCHÉS QUE D'AUTRES PAR LA PAUVRETÉ?

Oui, comme les **VILLES DÉFAVORISÉES** qui n'ont pas grand-chose, où il n'y a pas de centre commercial, pas d'emplois, pas assez de logements.

Les **IMMIGRANTS**, qui arrivent ici sans rien.

Je ne **SAIS PAS**.

Oui, par exemple, dans un **PAYS EN GUERRE**, il y aurait davantage de personnes pauvres.

Les **PARENTS ADOLESCENTS** vivent dans la pauvreté parce qu'il est difficile pour les adolescents de trouver un emploi pour gagner de l'argent.

Si vous vivez dans une **GRANDE VILLE**, vous pourriez ne pas trouver d'emploi et être obligé de vivre dans la rue.

Les **AUTOCHTONES** et les **ASIATIQUES** vivent dans la pauvreté parce qu'ils commencent à prendre de la drogue et à fumer quand ils sont jeunes, et quand ils deviennent plus vieux, ils ne s'intéressent plus à rien.

Les gens **MALADES**, les personnes **HANDICAPÉES** et les personnes qui ont des problèmes de **SANTÉ MENTALE**.

Une mère **MONOPARENTALE** qui doit s'occuper de ses enfants, mais qui tente de conserver son emploi et de jouer son rôle de mère en même temps.

Y A-T-IL DES RÉGIONS AU CANADA QUI SONT D'AVANTAGE TOUCHÉES PAR LA PAUVRETÉ?

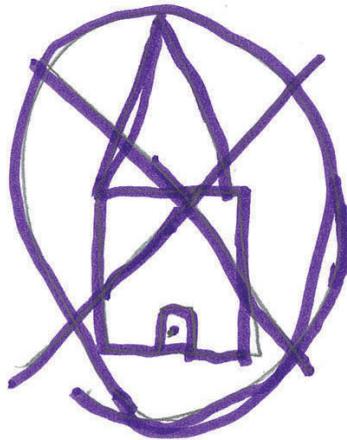
Je crois qu'il y en a, mais je ne **SAIS PAS OÙ**.

Oui, il y a des régions plus pauvres que d'autres parce qu'à certains **ENDROITS**, la vie **COÛTE PLUS CHER** comme au Québec, en Colombie-Britannique et en Alberta.

Il y a beaucoup de pauvreté dans les **RÉGIONS DU NORD**.

Je pense qu'il y a moins de gens qui vivent dans la pauvreté que de gens à **FAIBLE REVENU** parce qu'il y a encore beaucoup d'emplois mal payés.

BEAUCOUP DE RÉGIONS de notre pays ont de grands problèmes de pauvreté... et les gens sont forcés de s'inscrire à **L'AIDE SOCIALE** et de vivre dans des **LOGEMENTS SOCIAUX** pour soutenir leur famille parce qu'ils n'ont **PAS LES MOYENS** de s'en occuper eux-mêmes.



UNE HISTOIRE VENANT DU CŒUR



Quand j'étais petite, je vivais avec ma mère et son ami. Et je peux dire que nous étions pauvres. Ma mère n'avait pas assez d'argent pour acheter des cadeaux de Noël, alors elle nous a amenés, mes quatre frères, ma sœur et moi, à la Maison des jeunes. C'était la première fois que je rencontrais le père Noël. On nous a servi un gros dîner de Noël et je suis retournée à la maison avec ma toute première poupée. Plus tard, j'ai été placée en famille d'accueil. C'était la meilleure chose qui pouvait m'arriver. Mais je m'ennuie quand même de ma mère. Et je le dis, tous les enfants qui passent par là méritent qu'on leur donne une deuxième chance.

LA PAUVRETÉ SE VOIT-ELLE?

Dans notre **VILLE**, je vois des gens qui mendient et demandent de la **NOURRITURE** ou de **L'ARGENT** dans la **RUE** et dans le **MÉTRO**.

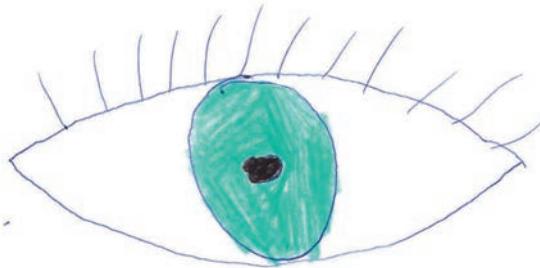
Partout, à **L'ÉCOLE**.

Je ne pense pas que la pauvreté se voit. Parfois, les gens portent des **VÊTEMENTS DÉCHIRÉS**, mais c'est parce qu'ils ont choisi de le faire.

On **NE PEUT PAS VOIR** si quelqu'un a beaucoup d'argent ou non, s'il est riche ou non.

On peut voir la pauvreté en regardant les maisons qui ont des fenêtres **CONDAMNÉES** ou **CASSÉES**. Parfois, on voit des gens qui vivent dans la **RUE** et **SOUS LES PONTS**.

L'été dernier, je suis allée à Montréal et j'ai vu une fille de 12 ou 13 ans, assise par terre. Elle **PLEURAIT**. Ses vêtements étaient **USÉS** et **SALES**. Elle avait une petite tasse dans la main avec **30 CENTS** dedans et elle qui **MENDIAIT**. Quand je l'ai regardée, elle m'a répétée : « S'il te plait, s'il te plait. »



FLASH-INFO : Au total, 1,15 million d'enfants au Canada, 1 sur 6, vit dans un ménage menacé par l'insécurité alimentaire. En comparaison, la pauvreté est plus présente au Nunavut que dans n'importe quel autre territoire ou province du Canada. En 2012, 62,2 % des enfants du Nunavut vivaient dans des ménages menacés par l'insécurité alimentaire. (9)

LA PAUVRETÉ EXISTE-T-ELLE DANS VOTRE COMMUNAUTÉ, VILLAGE OU VILLE?

Oui, il y a des gens qui **QUÊTENT**.

OUI, oui, **OUI**, oui...

Oui, la plupart des gens ont **DEUX EMPLOIS**, d'autres n'en ont même pas parce qu'il y **EN A PEU**. C'est tout juste si nous avons un centre commercial.

Oui, dans le **PARC INDUSTRIEL**, il y a de vieilles maisons en **MAUVAIS ÉTAT**, qui ont les fenêtres cassées.

Oui, elle existe probablement, mais **JE NE LA VOIS PAS**.

Je **NE SAIS PAS TROP** parce que c'est quelque chose de **PRIVÉ**.

Oui, parce qu'il y a des banques alimentaires, des refuges et des personnes qui **TRAINENT** tout le temps dans **LES RUES**.



FLASH-INFO : Les personnes handicapées en âge de travailler courent environ deux fois plus de risque que les autres Canadiens et Canadiennes de vivre sous le seuil de la pauvreté. À l'échelle nationale, leur revenu total moyen en 2009 était de 10 335 \$. (8)

UNE HISTOIRE VENANT DU CŒUR



La pauvreté est ce qui se produit quand l'humanité vit seulement pour l'argent et le plastique. Il est facile d'empêcher la pauvreté, mais l'être humain est avare et égoïste. Il vit sur cette planète en ne se souciant que de lui-même et du plastique qu'il peut produire. Les pauvres n'ont pas les moyens d'être avares. Mais ils vivent, comme les autres créatures de la planète, continuellement à la recherche de nourriture et de sécurité. Pendant ce temps-là, on se plaint que le diner n'est pas bon et on le jette à la poubelle. Si la race humaine est la plus intelligente des races de la planète, pourquoi laisse-t-elle certains de ses membres souffrir du manque d'argent?

QUELLES DESCRIPTIONS DE LA PAUVRETÉ ONT UNE CHARGE NÉGATIVE?

Sans-abri, méchant, **MAUVAISE**, sale, droguée, retardé, éclopée, **CRIMINEL**, recherchée par la police, rejeté par sa famille, **PARESSEUX**, stupide, bon à rien, décrocheur, **LAIDE**, qui sent mauvais, **DÉGOÛTANT**, bizarre, cassée, **RATÉ**.

Ils n'ont que ce qu'ils **MÉRITENT**.

Ils ont pris de **MAUVAISES DÉCISIONS**.

On ne peut **PAS DÉCRIRE** la pauvreté de façon **POSITIVE**.

On peut seulement décrire la pauvreté de façon négative. C'est synonyme de **MAUVAIS TRAITEMENTS**, de difficultés et de **SOUFFRANCE**.

Il est particulièrement **DIFFICILE DE DÉCRIRE LA PAUVRETÉ JOLIMENT**.

Certains se moquent des gens qui vivent dans les « quartiers d'aide sociale » parce qu'ils n'ont pas les moyens de vivre ailleurs. Ils les qualifient de pauvres pour la même raison.

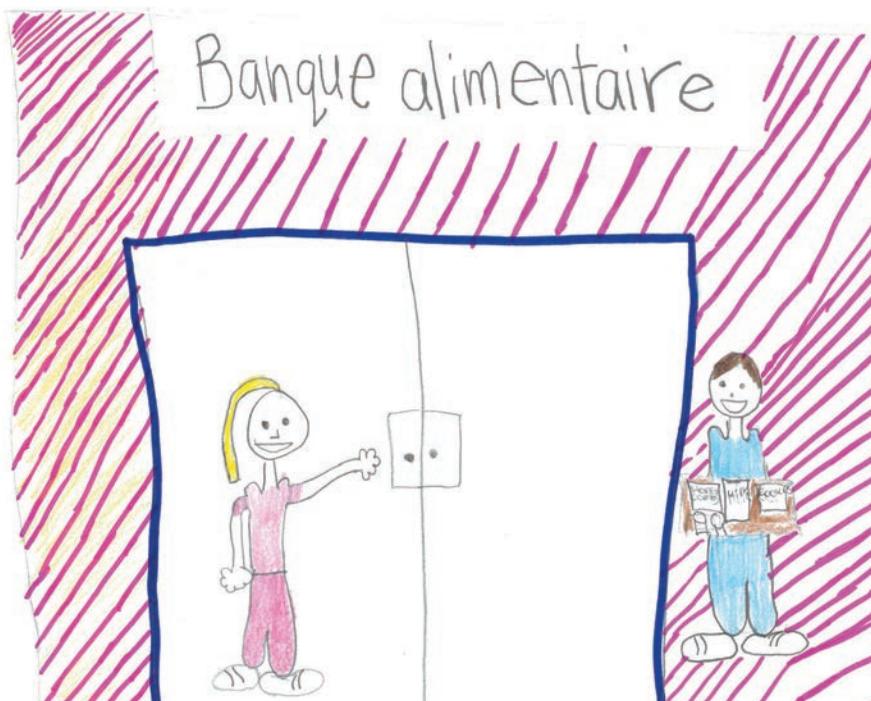


QU'EST-CE QU'UNE BANQUE ALIMENTAIRE?

C'est un endroit où on peut **DONNER DES ALIMENTS EN BOITE**.
Des gens le font pour **PARTAGER** de la nourriture que les enfants ne mangent pas normalement.

Beaucoup d'écoles et de milieux de travail organisent des **COLLECTES D'ALIMENTS** pour la banque alimentaire.

Je ne **SAIS PAS**.



FLASH-INFO : Les banques alimentaires fournissent l'équivalent d'environ cinq jours de provisions que les personnes et les familles peuvent emporter et préparer chez elles. (5)

QU'EST-CE QU'UN REFUGE OU UNE MISSION?

Un endroit où loger au **LIEU DE DORMIR** dans la rue ou dans une maison abandonnée.

Un **REFUGE**, c'est quelque chose qui vous **PROTÈGE DES INTEMPÉRIES** comme la neige, la pluie ou la grêle.

Un refuge est un endroit où vous **POUVEZ VIVRE**.

C'est un endroit où les **SANS-ABRIS** peuvent se remettre sur pied.

Un endroit où on peut faire du **BÉNÉVOLAT** (les bénévoles ne sont pas souvent pauvres).

Vous pouvez aller dans un refuge si vous **N'AVEZ PAS D'ÉLECTRICITÉ** dans votre maison.



UNE HISTOIRE VENANT DU CŒUR

Mon opinion au sujet de la pauvreté est très arrêtée. Je sais de quoi je parle parce que j'ai longtemps été pauvre. Et s'il y a des pauvres qui me lisent, je leur dis de ne jamais perdre espoir, parce que les choses peuvent changer. Et si vous ne connaissez pas la pauvreté, je vais essayer de vous expliquer ce que c'est pour moi.

Pour moi, la pauvreté, c'est un gros problème. Ça a été extrêmement difficile pour moi d'en sortir. La pauvreté, c'est vraiment triste. Si vous entendez des gens dire qu'il n'y a pas de pauvres au Canada, ils se trompent complètement. Vivre dans la pauvreté, c'est ne pas avoir assez d'argent pour payer la nourriture, le loyer. . . C'est dépendre le plus souvent de l'aide sociale. Mais si tu t'inscris à l'aide sociale, ben là il devient presque impossible d'en sortir. Parfois, tu peux avoir de l'aide de la famille ou habiter avec la parenté, ou la parenté peut t'aider à payer les factures de ta maison. Mais si tu restes pauvre longtemps, tu as de grandes chances de devenir un sans-abri et de manquer de nourriture.

Quand je pense à la pauvreté, je pense à des appartements avec trop de monde dedans ou bien à des quartiers très défavorisés et dangereux, où il n'est pas facile d'échapper à la pauvreté. Et si le gouvernement t'aide longtemps, la Société d'aide à l'enfance viendra chercher tes enfants parce que tu ne peux pas t'en occuper aussi bien que tu voudrais. Et si elle prend ton enfant, ce sera très dur pour toi et toutes ces difficultés peuvent te donner envie de te suicider ou de prendre de la drogue pour y échapper.

Si tu as des problèmes de pauvreté, n'aie pas peur de demander de l'aide.

QUELLES SONT LES ACTIVITÉS DE VOTRE COMMUNAUTÉ POUR AIDER LES PERSONNES PAUVRES?

SPORTS ORGANISÉS, soupes populaires, organisme Grands Frères
Grandes Sœurs, Bon départ, banques alimentaires, distribution de dindes,
Armée du Salut, Club garçons et filles, églises, dons de vêtements, Tim
Hortons, club de discussion, maison de transition, Adopter une famille,
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT À L'ÉCOLE, Jeunesse J'écoute, refuge
pour hommes, Habitat pour l'humanité, ligne d'écoute Chimo, friperies,
PROGRAMMES DE DÉJEUNER À L'ÉCOLE, refuge de l'Armée, Croix-Rouge,
Croix Bleue, cadets, marathons visant à recueillir des fonds, collectes du
temps des Fêtes, **LOGEMENT SUBVENTIONNÉ**.

Il n'y en a pas parce qu'il n'y a **PAS DE PAUVRES** ici.



À LAQUELLE DE CES ACTIVITÉS AVEZ-VOUS PARTICIPÉ?

Moisson Winnipeg, sacs de sous noirs, UNICEF, fondation Ladybug, Enfants Entraide, **ÉGLISE**, banque alimentaire, **COLLECTES** de vêtements, activités de **FINANCEMENT** à l'école.....

AUCUNE

À la **SOUPE POPULAIRE** presque tous les lundis.

J'ai **DONNÉ DE LA MONNAIE** que j'avais dans ma poche et dont je n'avais pas besoin.

J'ai déjà donné de l'argent à quelqu'un pour qu'il puisse **ACHETER DE QUOI SURVIVRE**.



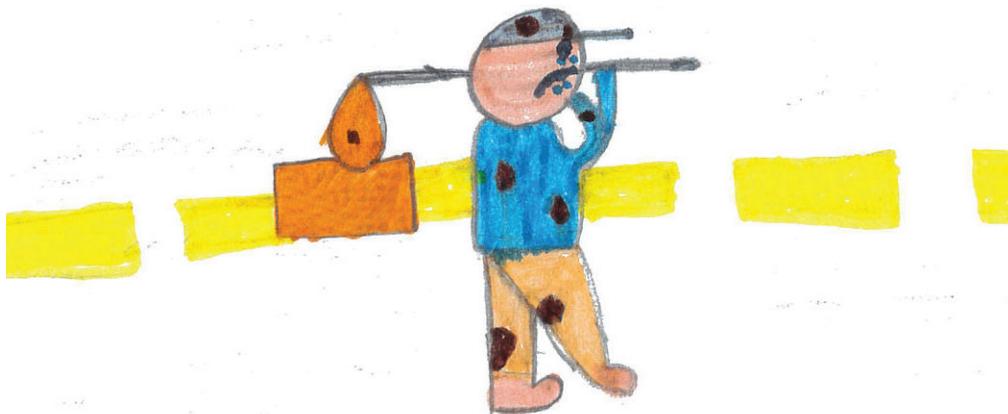
EXISTE-T-IL DES PAYS DANS LE MONDE EXEMPTS DE PAUVRETÉ?

Non, il n'y en a pas. La pauvreté **EST PARTOUT**. Elle est dans les maisons, les ruelles, à l'église, partout.

Certains pays ont **PLUS DE PROBLÈMES** de pauvreté que d'autres à cause de leur gouvernement ou de l'environnement, comme les pays en **GUERRE**.

Non, sauf **L'ANTARCTIQUE**.

Même si vous ne la voyez pas, **LA PAUVRETÉ EST LÀ**.



UNE HISTOIRE VENANT DU CŒUR

Les enfants qui vivent dans la pauvreté doivent apprendre à travailler et à être fiers. Ils tentent d'éviter les personnes et les choses qui leur font peur. Ils cachent leur visage, restent à l'écart et se dépêchent de monter dans l'autobus ou de rentrer à la maison parce qu'ils ont peur de ce que les gens diraient s'ils savaient qu'ils doivent travailler pour acheter ce dont ils ont besoin. À la maison, leur mère ou leur père travaille fort ou cumule deux emplois pour pouvoir acheter la nourriture et tout le reste. Les membres de la famille essaient de tenir le coup même s'ils craignent de retomber encore une fois.



QUE POURRAIT FAIRE DE PLUS LE GOUVERNEMENT POUR METTRE FIN À LA PAUVRETÉ AU CANADA?

Revoir la façon dont il **DÉPENSE SON ARGENT**.

RÉDUIRE les impôts provinciaux et fédéraux pour les personnes qui vivent dans la pauvreté.

Réduire le **PRIX DE LA NOURRITURE**.

Il y a plein de choses que le gouvernement pourrait faire pour mettre fin à la pauvreté, mais **JE NE COMPRENDS PAS POURQUOI IL NE LE FAIT PAS**.

Le gouvernement pourrait **AIDER** les personnes qui sont pauvres **EN RAISON** d'une maladie mentale ou d'un handicap physique à trouver un médecin ou un psychologue.

DONNER de l'argent à plus de gens, **RÉDUIRE** le prix de la nourriture, du logement, du chauffage et de l'électricité. **AIDER** les gens à faire des études pour qu'ils puissent **OBTENIR UN BON EMPLOI** et qu'ils ne restent pas pauvres toute leur vie.

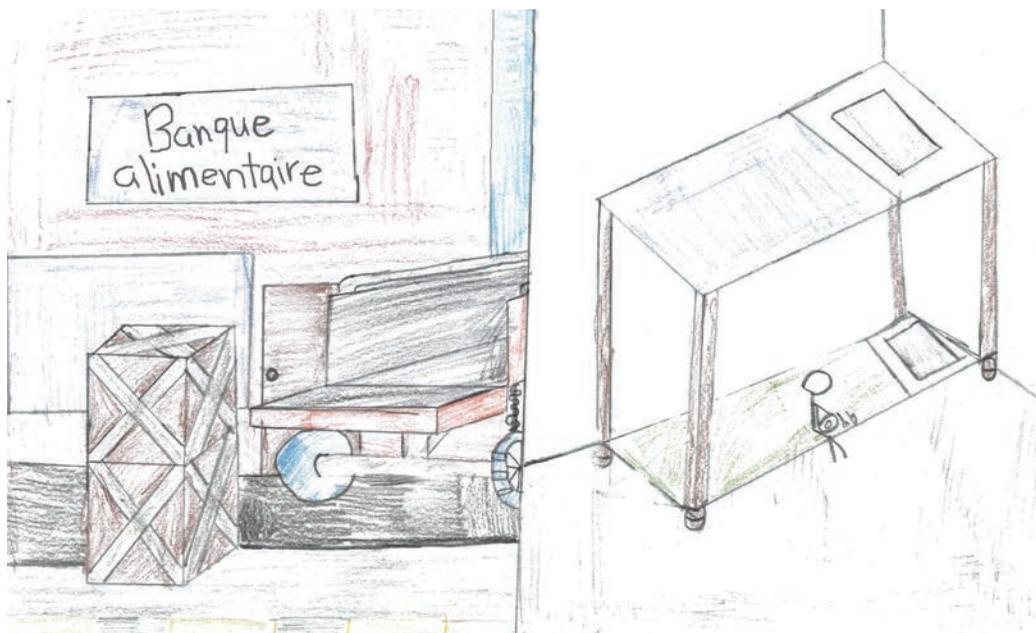
Peu importe tout ce que le gouvernement dépense pour **SOUTENIR** les gens qui vivent dans la pauvreté, à un moment donné, il n'y aura plus d'argent. Il faut essayer de **METTRE FIN AU CYCLE** de la pauvreté. Le gouvernement pourrait **CONTINUER** de faire des efforts pour réduire la pauvreté. Ce qu'il faut faire, c'est aider les gens à **POURSUIVRE** leurs études, à **OBTENIR** un bon emploi et à être **AUTONOMES**.

FLASH-INFO : Selon la définition de Statistique Canada, le logement subventionné comprend le loyer proportionné au revenu, le logement social, le logement subventionné par le gouvernement, le logement sans but lucratif, les suppléments au loyer et les indemnités de loyer. (10)

Je pense que tous les responsables du gouvernement devraient être obligés de vivre dans la pauvreté pendant un an **POUR COMPRENDRE CE QUE C'EST.**

Il est facile pour le gouvernement d'aider les pauvres en leur donnant de l'argent. C'est en **VOTANT** que nous disons au gouvernement de dépenser de l'argent pour mettre fin à la pauvreté.

S'il avait eu le **même problème** quand il était petit, il aurait voulu **QUE QUELQU'UN L'AIDE.** [En réaction aux propos du ministre de l'Industrie, James Moore, qui a dit : « Suis-je chargé de nourrir l'enfant de mon voisin? Je ne le crois pas. » (décembre 2013)]



QUE POURRIONS-NOUS FAIRE DE PLUS? LE FAITES-VOUS?

Nous pourrions **CONSTRUIRE** un énorme édifice dans chaque province pour les gens qui n'ont pas de maison ou qui manquent de nourriture. Dans cet édifice, il y aurait une **GRANDE SALLE À MANGER** et aussi une salle **D'ORDINATEURS** où les gens pourraient imprimer leur curriculum vitæ.

Je pourrais donner des **VÊTEMENTS**, de **L'ARGENT** et de la **NOURRITURE** plus souvent, mais ensemble, nous pourrions faire beaucoup plus.

Faire du **BÉNÉVOLAT**.

Participer à des **MANIFESTATIONS**, écrire des **LETTRES**.

Si on **AIDAIT PLUS** les autres, il y aurait moins de gens en difficulté et on vivrait dans une **MEILLEURE SOCIÉTÉ**.

UN PEU, c'est mieux que **RIEN**.



FLASH-INFO : Quatre-vingt pour cent des familles monoparentales ont une femme à leur tête. Cela équivaut à plus de un million de familles, qui comptent parmi les plus pauvres au pays. L'avoir net des familles monoparentales ayant une femme à leur tête est d'environ 17 000 \$ seulement, tandis que celui des familles monoparentales ayant un homme à leur tête est d'environ 80 000 \$. (7)



Regarde autour de toi, que vois-tu?

Là, tu vois? C'est de la pauvreté!



Où est ta maison?

Tu dors par terre?



Regarde autour de toi, que vois-tu?

Là, tu vois? C'est de la pauvreté!

Tu n'as pas de famille, pas de maison.

Tu le vois bien, tu es tout seul.

Regarde autour de toi, que vois-tu?

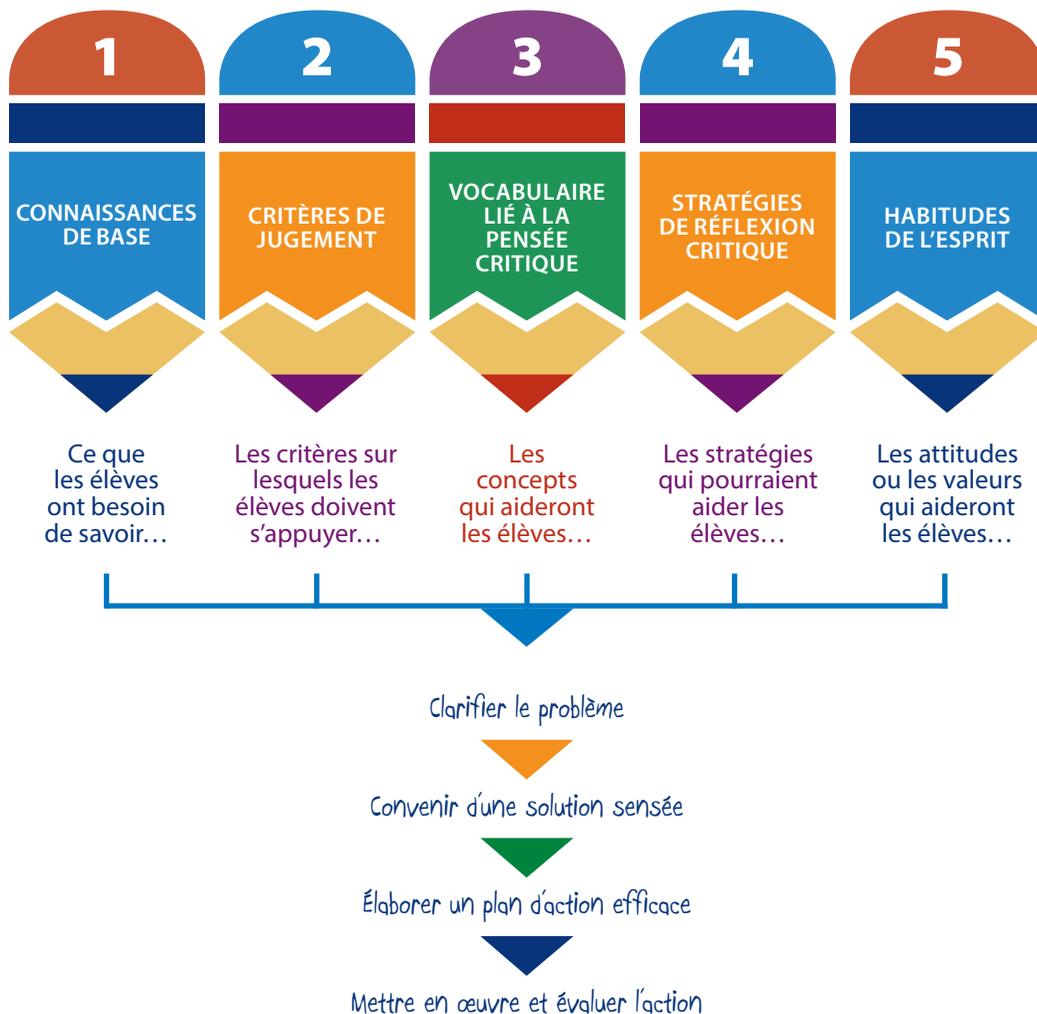


La pauvreté. Tu vis dedans!



OUTILS POUR PROJETS D'ACTION SOCIALE*

L'éducation civique est comprise de deux façons : comme moyen de rendre les citoyens et citoyennes responsables par la recherche réflexive, et comme moyen d'enseigner la citoyenneté active par l'action sociale. Dans un projet d'action sociale, les élèves travaillent habituellement en collaboration avec leurs camarades de classe pour élaborer, planifier et diriger un projet. Préparer le terrain est important : Est-ce que le projet est pertinent? Est-ce réalisable et bénéfique pour les élèves? Est-ce approprié pour mon école et ma collectivité? Le projet est-il lié au programme d'études et vient-il l'appuyer? Le graphique suivant donne aux enseignantes et enseignants une idée des outils nécessaires à la réussite d'un projet d'action sociale. Nous vous invitons à consulter la ressource pédagogique *Faire plus ensemble* pour obtenir plus d'information, ainsi qu'à entreprendre des projets d'action sociale école-communauté visant à éliminer la pauvreté.



Les écoles suivantes ont participé à l'élaboration de ce cahier :

- Élèves de 7^e année, immersion française, École Golden Gate Middle School, Winnipeg (Manitoba)
- Élèves de 8^e année, Harkins Middle School, Miramichi (Nouveau-Brunswick)
- Élèves de 8^e année, Dr. Losier Middle School, Miramichi (Nouveau-Brunswick)
- Élèves de 4^e et 5^e année, Janeville Elementary School, Janeville (Nouveau-Brunswick)
- Élèves de 8^e année, Superior Middle School, Bathurst (Nouveau-Brunswick)
- Élèves de 5^e et 6^e année, Pauline Junior Public School, Toronto (Ontario)
- Élèves de 1^{er} cycle, École secondaire Massey-Vanier, Cowansville (Québec)
- Élèves de 8^e année, St. Luke Catholic School, Smith Falls (Ontario)

Nous tenons à remercier tout spécialement les enseignantes et enseignants qui ont participé :

Kristina L. Angel, Jayme Campbell, Cathy Chumfong, Gail Klinck, Jessica MacDonald, Janet Ramsay, Dawn Wiseman.

Nous tenons à **REMERCIER TOUT PARTICULIÈREMENT** les élèves qui ont participé à la discussion. **VOUS** avez fait un **SUPERBE** travail et nous nous engageons à faire connaître à d'autres vos **BEAUX MOTS DE SAGESSE**.

COMITÉ CONSULTATIF DE LA DIVERSITÉ ET DES DROITS DE LA PERSONNE DE LA FCE

La conception, l'élaboration et la production de ce cahier sont le résultat d'une collaboration avec les membres du Comité consultatif de la diversité et des droits de la personne de 2013-2014 de la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants :

- Heather Smith, New Brunswick Teachers' Association, présidente du Comité
- Karen Brown, Fédération des enseignantes et des enseignants de l'élémentaire de l'Ontario
- Ray Desautels, The Manitoba Teachers' Society
- Darrell DesRoches, Prince Edward Island Teachers' Federation
- Jennifer Green, Fédération des enseignantes et des enseignants de la Saskatchewan
- Gail Klinck, Association provinciale des enseignantes et enseignants du Québec

« Ce projet a donné aux élèves et aux enseignants et enseignantes une chance inestimable de remettre en question leurs idées reçues sur la pauvreté au Canada et de repenser leur discours sur les effets de la pauvreté sur les enfants des communautés autochtones, les minorités raciales et les personnes handicapées. » – *Karen Brown*

« Ce cahier sera un outil indispensable pour les enseignantes et enseignants, et les élèves. De nombreux élèves ont une vision stéréotypée de la pauvreté, de ses causes et des personnes qui peuvent en souffrir. Ils ne se rendent pas toujours compte que la situation financière d'une famille peut changer du jour au lendemain et amener cette famille d'un état de confort et de sécurité à un état de pauvreté. La perte soudaine d'un emploi, un divorce ou le décès d'un membre de la famille peut considérablement changer les choses, et ce en un instant. » – *Ray Desautels*

« La première chose que j'ai découverte, c'est que mes élèves avaient une compréhension très limitée de la pauvreté et de ses conséquences. Même ceux qui vivaient dans la pauvreté ne se considéraient pas nécessairement "pauvres". En général,

ils étaient conscients de la situation financière de leur famille, mais ils voyaient l'argent, ou l'absence d'argent, comme étant une chose à gérer. Pour eux, cela voulait dire : établir des priorités selon les besoins. C'était une réalité de la vie qu'ils acceptaient sans la juger. » – *Gail Klinck*

« Nous vivons dans une communauté rurale où, pour bien des familles, la principale source de revenu est la pêche aux homards, une activité saisonnière. Comme nous sommes loin des grandes villes, nous n'avons pas souvent l'occasion de voir des gens qui font la quête. Mais j'ai remarqué que certaines des familles de travailleurs qui seraient vues comme étant pauvres par d'autres ne se considèrent pas comme telles. Ici, les familles bénéficient d'un solide soutien familial et communautaire. » – *Heather Smith*

- (1) CAMPAGNE 2000/FAMILY SERVICE TORONTO. *Rapport 2013 sur la pauvreté des enfants et des familles au Canada*, [En ligne], novembre 2013. www.campaign2000.ca/french/index.html.
- (2) BUREAU DU DIRECTEUR PARLEMENTAIRE DU BUDGET. *Perspectives économiques et financières 2014*, [En ligne], 28 avril 2014. www.pbo-dpb.gc.ca/fr.
- (3) GAETZ, Stephen, et autres. *État de l'itinérance au Canada 2013*, Toronto, Canadian Homelessness Research Network Press, 2013.
- (4) ABOLISSONS LA PAUVRETÉ. [En ligne], aout 2014. www.abolissonslapauvrete.ca/apprenez/enjeux/abolissons-la-pauvrete-au-canada.
- (5) BANQUES ALIMENTAIRES CANADA. *Bilan-Faim 2013*, [En ligne]. www.banquesalimentairescanada.ca/Accueil.aspx.
- (6) DÉJEUNER POUR APPRENDRE. Données statistiques à l'onglet « Notre impact », [En ligne], juillet 2014. www.breakfastforlearning.ca/language/fr/.
- (7) FONDATION CANADIENNE DES FEMMES. Données statistiques à l'onglet « Les faits à propos des femmes et de la pauvreté », [En ligne], juillet 2014. www.canadianwomen.org/fr/Les-faits-a-propos-des-femmes-et-de-la-pauvrete.
- (8) CRAWFORD, Cameron. *Looking Into Poverty: Income Sources of Poor People with Disabilities in Canada*, The Institute for Research and Development on Inclusion and Society (IRIS), document disponible auprès du Conseil des Canadiens avec déficiences, [En ligne], 2013. www.ccdonline.ca/en/socialpolicy/poverty-citizenship/demographic-profile/income-sources-of-poor-people-with-disabilities.
- (9) TARASUK, Valerie, Andy MITCHELL et Naomi DACHNER. *Insécurité alimentaire des ménages au Canada, 2012*, [En ligne]. <http://nutritionalsciences.lamp.utoronto.ca/resources/proof-annual-reports/annual-report-2012/>.
- (10) STATISTIQUE CANADA. *Dictionnaire de l'Enquête nationale auprès des ménages, 2011*, n° 99-000-X2011001 au catalogue, ISBN : 978-0-660-20843-5, [En ligne].
Version Web : www12.statcan.gc.ca/nhs-enm/2011/ref/nhs-enm_guide/index-fra.cfm.
Version PDF : www12.statcan.gc.ca/nhs-enm/2011/ref/nhs-enm_guide/99-001-x2011001-fra.pdf.

FÉDÉRATION CANADIENNE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS. *Projets d'action sociale : Faire plus ensemble*, [En ligne]. www.imagine-action.ca/teachers/Resources.aspx?id=34.

FÉDÉRATION CANADIENNE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS. *Vidéo Projets d'action sociale : Faire plus ensemble*, [En ligne]. www.imagine-action.ca/students/5-8.aspx?lang=EN&set=1.

SIGNES VITAUX. *À propos*, [En ligne]. www.vitalsignscanada.ca/fr/about
Les fondations communautaires prennent le pouls des villes canadiennes.

STATISTIQUE CANADA. *Profil de l'Enquête nationale auprès des ménages*, [En ligne]. www12.statcan.gc.ca/nhs-enm/2011/dp-pd/prof/index.cfm?Lang=F.

STATISTIQUE CANADA. *Série « Perspective géographique » de l'ENM*, [En ligne]. www12.statcan.gc.ca/nhs-enm/2011/as-sa/fogs-spg/Pages/CSDSelector.cfm?Lang=F&level=4.

STATISTIQUE CANADA. *Tableaux sommaires*, [En ligne]. www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/l02/cst01/lfss04g-fra.htm.